



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
28 October 2021  
Russian  
Original: English

Семьдесят шестая сессия

## Третий комитет

Пункт 74 b) повестки дня

**Поощрение и защита прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод**

**Антигуа и Барбуда, Венесуэла (Боливарианская Республика), Катар, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Никарагуа, Португалия, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Центральноафриканская Республика и Экваториальная Гвинея: проект резолюции**

## Право на питание

*Генеральная Ассамблея,*

*подтверждая* Устав Организации Объединенных Наций и его большое значение для поощрения и защиты всех прав человека и основных свобод для всех,

*подтверждая также* предыдущие резолюции и решения по вопросу о праве на питание, принятые в рамках Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь* на Всеобщую декларацию прав человека<sup>1</sup>, в которой предусматривается, что каждый человек, независимо от своего пола, имеет право на такой жизненный уровень, который необходим для поддержания его здоровья и благосостояния, включая пищу, Всеобщую декларацию о ликвидации голода и недоедания<sup>2</sup>, Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>3</sup>, в частности сформулированную в Декларации тысячелетия цель 1 в области развития, предусматривающую искоренение крайней нищеты и голода к 2015 году, и Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>4</sup>, в частности цели в области устойчивого развития, предусматривающие ликвидацию голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и

<sup>1</sup> Резолюция 217 А (III).

<sup>2</sup> Доклад Всемирной продовольственной конференции, Рим, 5–16 ноября 1974 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.II.A.3), глава I.

<sup>3</sup> Резолюция 55/2.

<sup>4</sup> Резолюция 70/1.



содействие устойчивому развитию сельского хозяйства, а также повсеместную ликвидацию нищеты во всех ее формах,

*признавая*, что достижение целей в области устойчивого развития может способствовать ликвидации голода во всех его формах к 2030 году и обеспечению продовольственной безопасности,

*ссылаясь* на положения Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах<sup>5</sup>, в котором признается основополагающее право каждого человека на свободу от голода,

*принимая во внимание* большое значение Римской декларации о всемирной продовольственной безопасности, Плана действий Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия и Декларации Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия: пять лет спустя, принятой в Риме 13 июня 2002 года<sup>6</sup>,

*подтверждая* большое значение рекомендаций, содержащихся в Добровольных руководящих принципах в поддержку постепенного осуществления права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности, принятых Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в ноябре 2004 года<sup>7</sup>,

*отмечая*, что право на питание признано правом каждого человека индивидуально или совместно с другими в любое время иметь физические и экономические возможности для доступа к достаточной, адекватной и питательной пище, приемлемой в том числе с точки зрения культуры, убеждений, традиций и пищевых привычек и предпочтений каждого человека и производимой и потребляемой экологичным образом в интересах сохранения доступа к пище для будущих поколений,

*подтверждая* пять Римских принципов устойчивой глобальной продовольственной безопасности, изложенных в Декларации Всемирного саммита по продовольственной безопасности, которая была принята в Риме 16 ноября 2009 года<sup>8</sup>,

*напоминая* о провозглашении Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят второй сессии Десятилетия семейных фермерских хозяйств Организации Объединенных Наций (2019–2028 годы) и о тесной связи между семейным фермерством и развитием и сохранением исторического, культурного и природного наследия, традиционных обычаев и культуры, прекращением утраты биоразнообразия и улучшением условий жизни сельского населения,

*подтверждая*, что все права человека носят универсальный, неделимый, взаимозависимый и взаимосвязанный характер и что к ним следует относиться глобально, на справедливой и равной основе, с одинаковым подходом и вниманием,

*подтверждая также*, что мир и стабильные и благоприятные политические, социальные и экономические условия как на национальном, так и на международном уровне являются важнейшей основой, которая позволит государствам уделять надлежащее первоочередное внимание продовольственной безопасности, улучшению питания и ликвидации нищеты,

<sup>5</sup> См. резолюцию [2200 А \(XXI\)](#), приложение.

<sup>6</sup> [A/57/499](#), приложение.

<sup>7</sup> [E/CN.4/2005/131](#), приложение.

<sup>8</sup> См. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ WSFS 2009/2.

*повторяя* сформулированный в Римской декларации о всемирной продовольственной безопасности, Декларации Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия и Римской декларации по вопросам питания<sup>9</sup> тезис о том, что продовольствие не должно использоваться в качестве инструмента политического или экономического давления, и подтверждая в этой связи важность международного сотрудничества и солидарности, а также необходимость воздерживаться от односторонних мер, не согласующихся с нормами международного права и положениями Устава и ставящих под угрозу продовольственную безопасность и доступность полноценного питания,

*выражая признательность* структурным подразделениям системы Организации Объединенных Наций, и в частности Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программе, за их работу, направленную на то, чтобы покончить с голодом и добиться продовольственной безопасности и улучшения питания,

*будучи убеждена* в том, что каждое государство должно принять с учетом своих ресурсов и возможностей стратегию достижения своих индивидуальных целей в деле выполнения рекомендаций, содержащихся в Римской декларации о всемирной продовольственной безопасности и Плана действий Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия, а также в Римской декларации по вопросам питания и Рамочной программе действий<sup>10</sup>, и в то же время сотрудничать на региональном и международном уровнях в целях коллективного решения глобальных проблем продовольственной безопасности и доступности полноценного питания в мире, в котором институты, общество и экономика становятся все более взаимосвязанными и принципиальное значение имеют согласованность усилий и общая ответственность,

*учитывая*, что, несмотря на предпринятые усилия и достижение определенных положительных результатов, проблемы голода, отсутствия продовольственной безопасности и недоедания приобрели глобальные масштабы, что в деле сокращения масштабов голода был достигнут недостаточный прогресс и что в некоторых регионах в отсутствие срочных, решительных и согласованных мер эти проблемы резко обостряются,

*учитывая также* то большое значение, которое имеют для представителей коренных народов и других жителей сельских районов традиционные экологичные методы ведения сельского хозяйства, включая традиционные системы снабжения семенами, а также доступ к кредитам и другим финансовым услугам и рынкам, гарантии владения землей и возможности получать медицинскую помощь и социальные услуги, образование и профессиональную подготовку, знания и соответствующие доступные технологии, в том числе предназначенные для эффективного орошения, повторного использования очищенных сточных вод и сбора и хранения воды,

*учитывая далее* сложность продовольственной проблемы и вероятность ее периодического возникновения в силу действия целого ряда важных факторов, таких как последствия мирового финансово-экономического кризиса, ухудшение состояния окружающей среды, опустынивание и неблагоприятные последствия изменения климата, а также нищета, стихийные бедствия, вооруженные конфликты, засуха, волатильность цен на сырьевые товары и отсутствие во многих странах надлежащих технологий, инвестиций и возможностей для укрепления потенциала, необходимых для ее решения, особенно в развивающихся странах, включая наименее развитые страны и малые островные развивающиеся

<sup>9</sup> Всемирная организация здравоохранения, документ EВ136/8, приложение I.

<sup>10</sup> Там же, приложение II.

государства, и считая необходимым обеспечить слаженность действий и сотрудничество международных учреждений на глобальном уровне,

*с большой обеспокоенностью отмечая*, что в ряде регионов мира миллионы людей страдают от голода, сталкиваются с реальной угрозой голода или испытывают острую нехватку продовольствия, и отмечая также, что нищета, вооруженные конфликты, засуха и волатильность цен на сырьевые товары относятся к числу факторов, вызывающих или усугубляющих голод и острую нехватку продовольствия, и что для решения обостряющейся продовольственной проблемы в мире, ее предотвращения и подготовки к ней срочно необходимы дополнительные усилия, в том числе международная поддержка,

*учитывая*, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) является одной из величайших в истории Организации Объединенных Наций общемировых проблем, и отмечая с глубокой обеспокоенностью заболеваемость и смертность, вызванные этой пандемией, и ее последствия для психического здоровья и благополучия людей и ее негативные последствия для удовлетворения глобальных гуманитарных потребностей и осуществления прав человека и для положения во всех сферах жизни общества, в том числе на возможность получать средства к существованию, продовольственную безопасность и питание и образование, обострение проблем нищеты и голода, дестабилизацию экономики, торговли, общественных систем и окружающей среды и усиление экономического и социального неравенства внутри стран и между ними, что сводит на нет с большим трудом достигнутые успехи в области развития и затрудняет продвижение к выполнению Повестки дня на период до 2030 года и реализации всех ее целей и задач,

*учитывая также*, что в наибольшей степени от пандемии страдают беднейшие слои населения и те люди, которые могут быть уязвимы или находиться в уязвимом положении, и что последствия кризиса сведут на нет с большим трудом достигнутые успехи в области развития и осуществление права на питание для всех и затруднят достижение целей в области устойчивого развития, включая цель 2 «Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства»,

*учитывая далее*, что глобальная пандемия COVID-19 требует принятия глобальных ответных мер на основе единства, солидарности и многостороннего сотрудничества,

*подчеркивая* обязанность всех государств и сторон в вооруженных конфликтах защищать гражданское население, как того требуют нормы международного гуманитарного права, и призывая государства-члены, Организацию Объединенных Наций и другие соответствующие организации предпринимать дальнейшие шаги для координации действий в чрезвычайных ситуациях по удовлетворению потребностей пострадавшего населения в продовольствии и питании, стремясь при этом обеспечивать, чтобы такие шаги способствовали осуществлению национальных стратегий и программ, направленных на укрепление продовольственной безопасности и улучшение питания,

*подтверждая*, что нормы международного гуманитарного права запрещают совершение действий, подвергающих гражданское население голоду, в качестве способа ведения войны и что поэтому запрещается в этих целях подвергать нападению, уничтожать, вывозить или приводить в негодность объекты, необходимые для выживания гражданского населения, такие как запасы продуктов питания, производящие продовольствие сельскохозяйственные районы, посевы,

скот, сооружения для снабжения питьевой водой и ее запасы, а также ирригационные сооружения,

*будучи преисполнена решимости* добиваться того, чтобы вопросы поощрения, защиты и осуществления всех прав человека и правозащитные аспекты учитывались при принятии мер по реализации права на питание на национальном, региональном и международном уровнях,

*обращая особое внимание* на возможные выгоды от международной торговли для повышения доступности продовольствия и питания,

*подчеркивая*, что расширение доступа к производственным ресурсам и инвестициям в целях развития сельских районов имеет принципиальное значение для ликвидации голода и нищеты, особенно в развивающихся странах, в том числе путем привлечения инвестиций во внедрение соответствующих технологий мелкомасштабного орошения и водопользования в интересах снижения степени уязвимости перед засухой и решения проблемы нехватки воды, а также в программы, практику и стратегии расширения масштабов применения устойчивых агроэкологических видов практики,

*учитывая* важность устойчивых продовольственных систем, которые могут быть использованы для решения экологических, экономических и социальных проблем с целью гарантировать продовольственную безопасность и питание для всех,

*выражая глубокую обеспокоенность* по поводу числа и масштабов стихийных бедствий, болезней и поражения сельскохозяйственными вредителями, а также негативных последствий изменения климата и их усиливающегося в последние годы воздействия, которые привели к гибели большого числа людей и осязаемой утрате источников средств к существованию и создали угрозу для сельскохозяйственного производства и продовольственной безопасности и доступности полноценного питания, особенно в развивающихся странах,

*выражая обеспокоенность* по поводу того, что неблагоприятные последствия изменения климата и стихийных бедствий пагубно сказываются на продуктивности сельского хозяйства, производстве продовольствия и системах земледелия, обуславливая дефицит продовольствия, и что эти последствия, как ожидается, будут усугубляться по мере изменения климата,

*выражая глубокую обеспокоенность* по поводу негативных последствий вооруженных конфликтов для осуществления права на питание,

*особо отмечая*, что решающее значение для обеспечения глобальной продовольственной безопасности и улучшения положения с питанием и осуществления права на питание имеет многосекторальный подход, предусматривающий всесторонний учет проблематики питания во всех секторах, включая сельское хозяйство, здравоохранение, водоснабжение и санитарии, социальную защиту и образование, а также в контексте деятельности по решению гендерных проблем,

*напоминая* о том, что Комитет по всемирной продовольственной безопасности на своей тридцать восьмой сессии, состоявшейся 11 мая 2012 года, и Совет Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций на своей 144-й сессии одобрили Добровольные руководящие принципы ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными,

рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности<sup>11</sup>,

*ссылаясь* на Принципы ответственного инвестирования в агропродовольственные системы<sup>12</sup>, которые были одобрены Комитетом по всемирной продовольственной безопасности на его сорок первой сессии, состоявшейся 13–18 октября 2014 года,

*подчеркивая* большое значение второй Международной конференции по вопросам питания, проведенной Всемирной организацией здравоохранения и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций 19–21 ноября 2014 года в Риме, и ее итоговых документов — Римской декларации по вопросам питания и Рамочной программы действий,

*подчеркивая также* необходимость увеличения объема официальной помощи в целях развития, предназначенной для решения вопросов в области устойчивого сельского хозяйства и питания,

*учитывая*, что мелким и средним фермерам в развивающихся странах необходимо оказывать техническую поддержку и содействие в плане передачи технологий и наращивания потенциала,

*учитывая также* важность защиты и сохранения агробиоразнообразия для гарантирования продовольственной безопасности и питания и права на питание для всех,

*отмечая* культурную ценность особенностей питания и пищевых привычек в различных культурах и учитывая, что питание играет важную роль как фактор определения самобытности людей и местных сообществ и служит одним из элементов культуры, который характеризует соответствующую территорию и ее население и служит их отличительным признаком,

*учитывая* роль Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в качестве ведущего учреждения Организации Объединенных Наций, занимающегося вопросами развития сельских районов и сельского хозяйства, и ее деятельность в поддержку предпринимаемых государствами-членами усилий, нацеленных на обеспечение полного осуществления права на питание, в том числе посредством оказания ею технической помощи развивающимся странам в поддержку осуществления национальных приоритетных рамочных программ,

*учитывая также* роль Комитета по всемирной продовольственной безопасности в качестве всеохватной международной и межправительственной платформы для совместной скоординированной работы широкого круга убежденных единомышленников по поддержке возглавляемых странами процессов, направленных на ликвидацию голода и обеспечение продовольственной безопасности и питания для всего населения мира,

*с удовлетворением принимая к сведению* созыв Генеральным секретарем Саммита Организации Объединенных Наций по продовольственным системам, состоявшегося 23 и 24 сентября 2021 года, и с интересом ожидая предстоящего Саммита по вопросу о взаимосвязи питания и роста, который пройдет в Токио 7 и 8 декабря 2021 года,

<sup>11</sup> Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ CL 144/9 (С 2013/20), приложение D.

<sup>12</sup> Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ С 2015/20, приложение D.

*признавая* вклад парламентариев на национальном и региональном уровнях в сокращение масштабов голода и недоедания и, следовательно, в осуществление права на питание и в этой связи отмечая созыв первого Всемирного парламентского саммита по борьбе с голодом и недоеданием, который состоялся в Мадриде, Испания, 29 и 30 октября 2018 года,

*ссылаясь* на итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим» и напоминая о закреплённом в нем обязательстве совместно работать над обеспечением устойчивого и всеохватного экономического роста, социального развития и охраны окружающей среды, действуя тем самым в интересах всех, которое было одобрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 66/288 от 27 июля 2012 года,

*ссылаясь также* на Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы<sup>13</sup> и руководящие принципы, сформулированные в этой рамочной программе, в которой, в частности, отмечается важность поощрения регулярного проведения учений по проверке степени готовности к бедствиям, реагированию на них и восстановлению в целях обеспечения быстрого и эффективного реагирования на бедствия и обусловленные ими перемещения населения, включая предоставление жизненно необходимых продуктов питания и продовольственных предметов снабжения, поставляемых в порядке оказания чрезвычайной помощи, с должным учетом потребностей на местах, а также содействия расширению сотрудничества в рамках глобальных и региональных механизмов и учреждений в целях осуществления и обеспечения согласованности документов и методических пособий, касающихся снижения риска бедствий, в частности в таких областях, как адаптация к изменению климата, биологическое разнообразие, устойчивое развитие, искоренение нищеты, окружающая среда, сельское хозяйство, здравоохранение, продовольствие и питание и, сообразно обстоятельствам, в других областях,

*напоминая* о том, что на ее семидесятой сессии 2016–2025 годы были провозглашены Десятилетием действий Организации Объединенных Наций по проблемам питания, и подчеркивая, что это десятилетие открывает возможность для объединения инициатив и усилий, направленных на ликвидацию голода и предотвращение всех форм недоедания,

*отмечая* работу, которая была проделана Целевой группой высокого уровня по глобальной продовольственной безопасности и доступности полноценного питания, учрежденной Генеральным секретарем, и заявляя о своей поддержке дальнейших усилий Генерального секретаря в этой связи, включая дальнейшее взаимодействие с государствами-членами и Специальным докладчиком Совета по правам человека по вопросу о праве на питание,

1. *подтверждает*, что голод представляет собой проявление вопиющей несправедливости и посягательство на человеческое достоинство и поэтому обуславливает необходимость принятия неотложных мер на национальном, региональном и международном уровнях в целях его ликвидации;

2. *подтверждает также* право каждого человека на доступ к безопасной, достаточной, питательной и произведенной на экологически устойчивой основе пище в соответствии с правом на достаточное питание и основополагающим правом каждого человека не страдать от голода, с тем чтобы иметь возможность в полной мере развивать и поддерживать свои физические и умственные способности;

<sup>13</sup> Резолюция 69/283, приложение II.

3. *выражает обеспокоенность* по поводу того, что последствия мирового продовольственного кризиса по сей день продолжают серьезно сказываться на самых неимущих и уязвимых людях, в особенности в развивающихся странах, положение которых еще больше усугубляется под воздействием мирового финансово-экономического кризиса, и по поводу конкретных последствий этого кризиса для многих стран, являющихся чистыми импортерами продовольствия, особенно для наименее развитых стран;

4. *выражает особую обеспокоенность* по поводу воздействия пандемии COVID-19 на осуществление всех прав человека для всех, включая право на питание, подчеркивает, что пандемия усугубляет существующие высокие уровни острого отсутствия продовольственной безопасности, и призывает государства-члены и другие соответствующие заинтересованные стороны рассмотреть вопрос об осуществлении права на питание в качестве составной части мер реагирования на пандемию и преодоления ее последствий, в частности на основе продолжения поддержки функционирования цепочек производства и сбыта продовольствия и сельскохозяйственной продукции, обеспечения непрерывности торговли продовольствием и скотом, продуктами и вводимыми ресурсами, необходимыми для сельскохозяйственного производства и производства продовольствия, и их поступления на рынки, сведения к минимуму потерь продовольствия и объема пищевых отходов, оказания поддержки работникам и фермерам, в том числе женщинам-фермерам, занятым в сельскохозяйственных и продовольственно-сбытовых цепочках, чтобы они могли продолжать свою важнейшую работу, в том числе трансграничную, на безопасной основе, мобилизации и выделения надлежащих ресурсов и укрепления институционального и учебного потенциала для ускорения перехода к устойчивым сельскохозяйственным и продовольственным системам, обеспечения непрерывного доступа к надлежащим, безопасным, недорогостоящим и питательным продовольственным продуктам и создания надлежащих сетей социальной защиты и оказания помощи в целях сведения к минимуму негативных последствий утраты средств к существованию и роста цен на продовольствие, усугубляющих проблемы отсутствия продовольственной безопасности и недостаточности питания;

5. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу того, что, согласно докладу Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций «Положение дел в области продовольственной безопасности и питания в мире, 2021 год: преобразование продовольственных систем в интересах обеспечения продовольственной безопасности, улучшения питания и экономической доступности здоровых рационов питания для всех», число голодающих в мире увеличивается, подавляющее большинство голодающих проживают в развивающихся странах и свыше 2 миллиардов человек в мире испытывают умеренную или серьезную нехватку продовольствия;

6. *считает вызывающим тревогу* то, что, по оценкам Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, в 2020 году число людей, не имеющих доступа к достаточному питанию, увеличилось на 320 миллионов человек и достигло 2,4 миллиарда человек, что составляет почти треть населения мира, и что в 2020 году число людей, страдавших от голода, составило от 720 миллионов до 811 миллионов человек;

7. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу того, что, хотя на долю женщин приходится более 50 процентов объема производства продовольствия во всем мире, они составляют 70 процентов людей, страдающих от голода во всем мире, что женщины и девочки в несоразмерно большей степени страдают от голода, отсутствия продовольственной безопасности и нищеты, отчасти в результате гендерного неравенства и дискриминации, что во многих странах



смертность от недоедания и поддающихся профилактике детских заболеваний среди девочек в два раза выше, чем среди мальчиков, и что, согласно оценкам, число женщин, страдающих от недоедания, почти вдвое превышает число страдающих от него мужчин;

8. *рекомендует* всем государствам обеспечивать всесторонний учет гендерной проблематики в рамках программ по обеспечению продовольственной безопасности и принимать меры по борьбе с гендерным неравенством и дискриминацией в отношении женщин де-юре и де-факто, особенно в тех случаях, когда они усугубляют проблему недоедания среди женщин и девочек, включая меры по обеспечению полного и равного осуществления права на питание и обеспечению равного доступа женщин к ресурсам, включая доход, землю и воду и права на владение ими и средства производства в сельском хозяйстве, а также полного и равного доступа к медицинскому обслуживанию, образованию, науке и технике, с тем чтобы они могли прокормить себя и свои семьи, и в этой связи подчеркивает необходимость расширения прав и возможностей женщин и усиления их роли в процессе принятия решений;

9. *рекомендует* Специальному докладчику Совета по правам человека по вопросу о праве на питание продолжать обеспечивать всесторонний учет гендерной проблематики при выполнении его мандата и рекомендует Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и всем другим органам и механизмам Организации Объединенных Наций, занимающимся решением вопросов, касающихся права на питание и отсутствия продовольственной безопасности и недоедания, продолжать учитывать гендерную проблематику в своих соответствующих стратегиях, программах и мероприятиях;

10. *подтверждает* необходимость добиваться того, чтобы программы обеспечения безопасной и питательной пищей охватывали инвалидов и были доступными для них;

11. *подчеркивает*, что государства несут главную ответственность за поощрение и защиту права на питание и что международному сообществу следует осуществлять в рамках скоординированных мер реагирования и при поступлении соответствующей просьбы международное сотрудничество в поддержку национальных и региональных усилий посредством предоставления необходимой помощи в наращивании производства продуктов питания и обеспечении доступа к продовольствию, в том числе по линии помощи в целях развития сельского хозяйства, передачи технологий, помощи в восстановлении производства сельскохозяйственных культур и продовольственной помощи, посредством обеспечения продовольственной безопасности, уделяя особое внимание особым потребностям женщин и девочек, и посредством пропаганды инноваций, оказания поддержки учебной подготовке в области сельского хозяйства и содействия разработке адаптационных технологий, проведения научных исследований по вопросам, касающимся оказания консультационных услуг сельским жителям, и оказания поддержки в обеспечении доступа к финансовым услугам, и обеспечивать поддержку в создании гарантированных систем землевладения;

12. *призывает* все государства и, сообразно обстоятельствам, соответствующие международные организации принимать меры и поддерживать программы, направленные на борьбу с недостаточным питанием матерей, особенно в период беременности и грудного вскармливания, и детей и необратимыми последствиями хронического недоедания в раннем возрасте, особенно в период от рождения до двухлетнего возраста;

13. *призывает также* все государства и, когда это целесообразно, соответствующие международные организации осуществлять политику и программы, направленные на сокращение и искоренение предотвратимой смертности и заболеваемости в результате недоедания среди детей в возрасте до 5 лет, и в этой связи настоятельно призывает государства распространять техническое руководство, подготовленное Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в сотрудничестве со Всемирной организацией здравоохранения<sup>14</sup>, и применять его, сообразно обстоятельствам, в процессе разработки, осуществления, оценки и мониторинга законов, политики, программ, бюджетов и механизмов правовой защиты и устранения последствий недоедания, направленных на искоренение предотвратимой смертности и заболеваемости детей в возрасте до 5 лет;

14. *рекомендует* всем государствам принять соответствующие меры в целях постепенного обеспечения полного осуществления права на питание, включая меры по содействию созданию условий, позволяющих всем избавиться от голода и как можно скорее осуществить в полной мере право на питание, а также разработать и принять национальные планы борьбы с голодом;

15. *учитывает* успехи, достигнутые по линии сотрудничества Юг — Юг в развивающихся странах и регионах в контексте обеспечения продовольственной безопасности и совершенствования методов сельскохозяйственного производства в целях полного осуществления права на питание;

16. *подчеркивает*, что расширение доступа к производственным ресурсам и ответственным государственным инвестициям в развитие сельских районов с учетом Принципов ответственного инвестирования в агропродовольственные системы, одобренных Комитетом по всемирной продовольственной безопасности, имеет принципиальное значение для ликвидации голода и нищеты, особенно в развивающихся странах, в том числе путем привлечения инвестиций, включая частные инвестиции, во внедрение соответствующих технологий мелкомасштабного орошения и водопользования в интересах снижения степени уязвимости перед засухой и решения проблемы нехватки воды;

17. *учитывает* чрезвычайно важный вклад, вносимый рыбохозяйственным сектором в осуществление права на питание и обеспечение продовольственной безопасности, и вклад мелкого рыбного промысла в обеспечение продовольственной безопасности общин в прибрежных районах;

18. *учитывает также*, что 70 процентов голодающих живут в сельских районах, в которых численность работников семейных фермерских хозяйств составляет почти полмиллиарда человек, и что эти люди особенно уязвимы с точки зрения отсутствия продовольственной безопасности вследствие растущих затрат на средства производства и падения доходов от фермерской деятельности; что доступ к земельным и водным ресурсам, семенному фонду и другим природным ресурсам становится все более проблематичным для малоимущих производителей; что устойчивые и учитывающие гендерные аспекты стратегии развития сельского хозяйства являются важными инструментами, способствующими реализации земельной и аграрной реформ, сельскому кредитованию и страхованию, оказанию технической помощи и принятию других связанных с этим мер в целях обеспечения продовольственной безопасности и развития сельских районов; и что государственная поддержка мелких фермеров, рыболовецких сообществ и местных предприятий, в том числе путем содействия

<sup>14</sup> [A/HRC/27/31](#); см. также резолюцию [33/11](#) Совета по правам человека (см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 53А и исправление (A/71/53/Add.1 и A/71/53/Add.1/Corr.1)*, глава II).

обеспечению доступа их продукции на национальные и международные рынки, а также путем расширения прав и возможностей мелких производителей, особенно женщин, в плане участия в производственно-сбытовых цепочках, является одним из ключевых элементов продовольственной безопасности и обеспечения осуществления права на питание;

19. *подчеркивает* большое значение борьбы с голодом в сельских районах, в том числе в рамках национальных усилий, предпринимаемых при поддержке международных партнерств с целью остановить процесс опустынивания и деградации земель, а также с помощью инвестиций и государственных мер, непосредственно соразмерных риску, которому подвергаются засушливые земли, и в этой связи призывает к полному осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке<sup>15</sup>;

20. *настоятельно призывает* государства, которые еще не сделали этого, в приоритетном порядке положительно рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками Конвенции о биологическом разнообразии<sup>16</sup> и Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства<sup>17</sup>;

21. *учитывает* важную роль коренных народов и их традиционных знаний и систем снабжения семенами, а также важную роль новых технологий в деле сохранения биологического разнообразия и в усилиях по обеспечению продовольственной безопасности и улучшению питания;

22. *ссылается* на Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов<sup>18</sup>, отмечает, что многие организации и представители коренных народов на различных форумах выражали глубокую обеспокоенность по поводу препятствий и проблем, с которыми они сталкиваются на пути к полному осуществлению права на питание, и призывает государства принять специальные меры по устранению коренных причин непомерных масштабов голода и недоедания среди коренных народов и их непрекращающейся дискриминации;

23. *ссылается также* на итоговый документ пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная конференция по коренным народам», которое проходило 22 и 23 сентября 2014 года<sup>19</sup>, и обязательство во взаимодействии с соответствующими коренными народами, когда это целесообразно, разрабатывать стратегии и программы и наращивать ресурсы для поддержки занятий, традиционных видов жизнеобеспечивающей деятельности, методов хозяйствования, источников средств к существованию, продовольственной безопасности и питания коренных народов;

24. *отмечает* необходимость дальнейшего анализа различных концепций, в частности концепции «продовольственного суверенитета», и их взаимосвязи с продовольственной безопасностью и правом на питание с учетом необходимости избегать любых негативных последствий для осуществления права на питание для всех людей во все времена;

25. *просит* все государства и частных субъектов, а также международные организации в рамках их соответствующих мандатов в полной мере учитывать

<sup>15</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1954, No. 33480.

<sup>16</sup> *Ibid.*, vol. 1760, No. 30619.

<sup>17</sup> *Ibid.*, vol. 2400, No. 43345.

<sup>18</sup> Резолюция 61/295, приложение.

<sup>19</sup> Резолюция 69/2.

необходимость содействовать эффективному осуществлению права на питание для всех;

26. *считает необходимым* обеспечить более твердую приверженность на национальном уровне делу полного осуществления и защиты права на питание, а также расширить международную помощь в этих целях, по просьбе затрагиваемых стран и в сотрудничестве с ними, и в частности разработать национальные механизмы защиты людей, вынужденных покидать свои дома и земли из-за голода или чрезвычайных гуманитарных ситуаций, которые сказываются на осуществлении ими права на питание;

27. *с удовлетворением отмечает* растущее в различных регионах мира движение за принятие рамочных законов, национальных стратегий и мер в поддержку полного осуществления права на питание для всех;

28. *подчеркивает* необходимость предпринимать усилия для мобилизации и оптимизации распределения и использования технических и финансовых ресурсов из всех источников, включая облегчение бремени внешней задолженности развивающихся стран, и активизировать национальные действия по проведению в жизнь политики обеспечения устойчивой продовольственной безопасности;

29. *призывает* к успешному завершению торговых переговоров Всемирной торговой организации и принятию ориентированного на развитие итогового документа, в частности по остающимся вопросам в рамках Дохинского раунда переговоров по вопросам развития, в качестве вклада в создание на международном уровне условий, позволяющих в полной мере осуществить право на питание;

30. *подчеркивает*, что всем государствам следует предпринимать все усилия для обеспечения того, чтобы их международные стратегии политического и экономического характера, включая международные торговые соглашения, не имели отрицательных последствий для осуществления права на питание в других странах;

31. *напоминает* о важности Нью-Йоркской декларации о борьбе с голодом и нищетой и рекомендует продолжать предпринимать усилия, направленные на выявление дополнительных источников финансирования деятельности по борьбе с голодом и нищетой, а также неинфекционными заболеваниями;

32. *учитывает*, что данные в 1996 году на Всемирной встрече на высшем уровне по проблемам продовольствия обещания вдвое сократить численность людей, страдающих от недоедания, не выполняются, отмечая при этом усилия, предпринимаемые государствами-членами в этой связи, и вновь предлагает всем международным финансовым учреждениям и учреждениям, занимающимся вопросами развития, а также соответствующим учреждениям и фондам Организации Объединенных Наций уделять первоочередное внимание вопросу об осуществлении права на питание и выделять необходимые для этого финансовые средства, как это предусмотрено в Римской декларации о всемирной продовольственной безопасности, а также добиваться достижения цели 2 Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и других целевых показателей, связанных с продовольствием и питанием;

33. *подтверждает*, что интеграция поддержки в области продовольствия и питания в интересах обеспечения того, чтобы все люди всегда имели доступ к достаточной, безопасной и питательной пище для удовлетворения своих пищевых потребностей и продовольственных предпочтений в целях ведения активного и здорового образа жизни, является частью комплексных усилий по

улучшению здоровья населения наряду с мерами по борьбе с распространением ВИЧ/СПИДа, туберкулеза, малярии и других инфекционных заболеваний;

34. *настоятельно призывает* государства уделять первоочередное внимание осуществлению права на питание в своих стратегиях развития и при расходовании средств;

35. *подчеркивает* большое значение международного сотрудничества и помощи в целях развития как эффективного средства содействия устойчивому расширению масштабов и совершенствованию методов сельскохозяйственной деятельности, и в частности обеспечению ее экологичности, производству продовольствия, реализации селекционных проектов для повышения биоразнообразия в растениеводстве и животноводстве и таких институциональных инноваций, как общественные семенные банки, фермерские полевые школы и семеноводческие ярмарки, а также оказанию гуманитарной продовольственной помощи в рамках мероприятий, связанных с чрезвычайными ситуациями, для осуществления права на питание и обеспечения устойчивой продовольственной безопасности, учитывая при этом, что главную ответственность за обеспечение реализации национальных программ и стратегий в этой области несут сами страны;

36. *призывает* государства-члены и соответствующие заинтересованные стороны укреплять международное сотрудничество, а также свою поддержку многосторонних усилий и центральной роли системы Организации Объединенных Наций в целях мобилизации скоординированных глобальных мер реагирования на пандемию COVID-19 и ее негативные социальные, экономические и финансовые последствия для всех обществ, в том числе для права на питание, что способствует реализации этого права для всех и обеспечивает, чтобы никто не остался без внимания;

37. *подчеркивает*, что государствам — участникам Соглашения Всемирной торговой организации по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности следует рассмотреть возможность осуществления этого соглашения таким образом, чтобы это способствовало обеспечению продовольственной безопасности;

38. *призывает* государства-члены, систему Организации Объединенных Наций и другие соответствующие заинтересованные стороны поддерживать национальные усилия, направленные на обеспечение оперативного реагирования на продовольственные кризисы, имеющие место в настоящее время в различных регионах, и выражает глубокую обеспокоенность по поводу того, что нехватка средств вынуждает Всемирную продовольственную программу сокращать масштабы оперативной деятельности в различных регионах;

39. *призывает* государства-члены, Организацию Объединенных Наций, организации, занимающиеся гуманитарной деятельностью и вопросами развития, и других соответствующих субъектов реагировать на усугубляющуюся проблему отсутствия продовольственной безопасности в мире, затрагивающую миллионы людей, особенно тех, кто страдает от голода или сталкивается с его реальной угрозой, и принимать меры по ее предотвращению и обеспечению готовности к ней на оперативной и эффективной основе, в том числе посредством расширения сотрудничества в гуманитарной области и области развития и предоставления в срочном порядке финансирования для удовлетворения потребностей затронутого населения, и призывает государства-члены и стороны в вооруженных конфликтах соблюдать международное гуманитарное право и обеспечивать безопасный и беспрепятственный гуманитарный доступ;

40. *призывает* государства обратить внимание на срочный гуманитарный призыв Организации Объединенных Наций об оказании поддержки странам, сталкивающимся с проблемами засухи, истощения и голода, путем предоставления им чрезвычайной помощи и срочного финансирования;

41. *предлагает* всем соответствующим международным организациям, включая Всемирный банк и Международный валютный фонд, продолжать содействовать реализации стратегий и проектов, которые оказывают положительное влияние на осуществление права на питание, добиваться того, чтобы партнеры уважали право на питание при реализации общих проектов, оказывать государствам-членам поддержку в реализации стратегий, нацеленных на осуществление права на питание, и избегать любых шагов, которые могли бы иметь негативные последствия для его осуществления;

42. *с признательностью принимает к сведению* промежуточный доклад Специального докладчика<sup>20</sup>, основное внимание в котором уделено продовольственным системам;

43. *учитывает* важность надлежащего рассмотрения вопросов негативного воздействия изменения климата и полного осуществления права на питание, напоминает о Парижском соглашении, принятом на двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая проходила в период с 30 ноября по 13 декабря 2015 года в Париже<sup>21</sup>, и напоминает также о проведении 7–18 ноября 2016 года в Марракеше, Марокко, двадцать второй сессии Конференции сторон;

44. *учитывает также* последствия изменения климата и явления «Эль-Ниньо» для сельскохозяйственного производства и продовольственной безопасности во всем мире, а также важность разработки и осуществления мер в целях смягчения их последствий, в частности для уязвимых групп населения, таких как женщины в сельских районах, принимая во внимание ту роль, которую они играют в оказании содействия их домашним хозяйствам и общинам в деле обеспечения продовольственной и алиментарной безопасности, получения доходов и улучшения условий жизни в сельских районах и повышения общего уровня благосостояния;

45. *вновь заявляет о своей поддержке* усилий по выполнению мандата Специального докладчика и просит Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и впредь предоставлять все людские и финансовые ресурсы, необходимые для его эффективного выполнения;

46. *с удовлетворением отмечает* работу, уже проделанную Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам в целях поощрения права на достаточное питание, в частности его замечание общего порядка № 12 (1999), касающееся права на достаточное питание (статья 11 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах)<sup>22</sup>, в котором Комитет отметил, что право на достаточное питание неразрывно связано с достоинством, присущим человеческой личности, является насущно необходимым для осуществления других прав человека, закрепленных в Международном билле о правах человека, и неотделимо от социальной справедливости, в связи с чем и на национальном, и на международном уровнях требуется принимать в рамках экономической, экологической и социальной политики надлежащие

<sup>20</sup> A/76/237.

<sup>21</sup> См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

<sup>22</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2000 год, Дополнение № 2* и исправление (E/2000/22 и E/2000/22/Corr.1), приложение V.

меры, нацеленные на ликвидацию нищеты и осуществление всех прав человека для всех;

47. *с признательностью принимает к сведению* работу, проделанную Комитетом по всемирной продовольственной безопасности с целью внести вклад в достижение и обеспечение глобальной продовольственной безопасности;

48. *ссылается* на замечание общего порядка № 15 (2002) Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, касающееся права на воду (статьи 11 и 12 Пакта)<sup>23</sup>, в котором Комитет отметил, в частности, важность обеспечения стабильного доступа к водным ресурсам в целях удовлетворения потребностей людей в питьевой воде и в сельскохозяйственных целях для осуществления права на достаточное питание;

49. *подтверждает*, что Добровольные руководящие принципы в поддержку постепенного осуществления права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности, принятые Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в ноябре 2004 года, представляют собой один из практических инструментов содействия осуществлению права на питание для всех, способствуют обеспечению продовольственной безопасности и тем самым служат дополнительным средством достижения согласованных на международном уровне целей в области развития и оказания национальным правительствам помощи в реализации стратегий и программ и внедрении правовых механизмов в области продовольственной безопасности и питания;

50. *призывает* все правительства сотрудничать со Специальным докладчиком и оказывать ему содействие в выполнении стоящей перед ним задачи, предоставлять всю запрашиваемую им необходимую информацию и серьезно рассматривать вопрос об удовлетворении просьб Специального докладчика о посещении их стран, с тем чтобы обеспечить ему возможность более эффективно выполнять свой мандат;

51. *просит* Специального докладчика представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии промежуточный доклад об осуществлении настоящей резолюции и продолжать свою работу, в том числе путем рассмотрения в рамках его мандата назревающих вопросов, касающихся осуществления права на питание, в частности в контексте продолжающейся пандемии COVID-19 и ее последствий для продовольственной безопасности и питания;

52. *предлагает* правительствам, соответствующим учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, договорным органам, субъектам гражданского общества и неправительственным организациям, а также частному сектору всемерно сотрудничать со Специальным докладчиком в выполнении его мандата, в частности путем представления замечаний и предложений относительно путей и средств осуществления права на питание;

53. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей семьдесят седьмой сессии по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав человека».

---

<sup>23</sup> Там же, 2003 год, *Дополнение № 2 (E/2003/22)*, приложение IV.